

Distr.  
LIMITED

A/49/L.40  
25 November 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: FRENCH

## الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون  
البند ٣٤ من جدول الأعمال

### حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي

بيرو: مشروع قرار

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت مجددا في البند المعنون "حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي"،

وإذ تشير إلى قراراتها ٧/٤٦ المؤرخ ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ و ١٢٨/٤٦ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، و ٢٠/٤٧ ألف المؤرخ ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ و ٢٠/٤٧ باء المؤرخ ٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣، و ٢٧/٤٨ ألف المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، و ٢٧/٤٨ باء المؤرخ ٨ تموز/يوليه ١٩٩٤،

وإذ تشير أيضا إلى ما اتخذه مجلس الأمن، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة حقوق الإنسان من قرارات ومقررات بشأن هذه المسألة،

وإذ تشير كذلك إلى القرارات ذات الصلة التي اتخذتها منظمة الدول الأمريكية بشأن هذه المسألة،

وإذ تذكر بأحكام اتفاق جزيرة غفرنر<sup>(١)</sup> وميثاق نيويورك<sup>(٢)</sup> المتصل به،

وإذ تضع في الاعتبار مؤتمر المانحين المعقود في باريس في ٢٢ آب/أغسطس ١٩٩٤

وإذ تؤكد الحاجة إلى دعم المجتمع الدولي المستمر للتعاون التقني والاقتصادي والمالي مع هايتي،

.A/47/975-S/26063 (١)

.A/47/1000-S/26297 (٢)

.../..

251194 251194 94-46762

وإذ ترحب بالتقدم الملحوظ المحرز في تنفيذ اتفاق جزيرة غرفنز وميثاق نيويورك وفي تحقيق أهداف الأمم المتحدة الواردة في قراراتها،

وإذ ترحب أيضاً بعودة الرئيس جان برتران أريستيد يوم ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، إلى هايتي وترحب معه بعودة الديمقراطية، بروح من المصالحة الوطنية،

وإذ ترحب كذلك بتحسين حالة حقوق الإنسان إثر عودة الرئيس أريستيد،

وإذ تحيل الى تقرير الأمين العام عن حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي<sup>(٣)</sup> وخاصة توصياته المتعلقة بولاية البعثة المدنية الدولية في هايتي،

١ - تعرب عن امتنانها لجميع الدول التي لازمت الشعب الهايتي في جهوده من أجل العودة الى النظام الدستوري والى الديمقراطية؛

٢ - تعرب عن ارتياحها لمشاهدة عودة الرئيس جان برتران أريستيد الى بلده مما يسهم في إقامة سلم دائم، وتعزيز الديمقراطية، والمصالحة الوطنية وخلق الظروف المواتية لتنفيذ مختلف برامج التعمير والتنمية في هايتي؛

٣ - تشيد بالجهود التي يبذلها الرئيس جان برتران أريستيد، حكومته والمسؤولون الهايتيون والأجهزة الشرعية للحكومة القائمة من أجل اخراج البلد من الأزمة والعودة به الى مجتمع الدول؛

٤ - ترحب بالتقدم المحرز في التحضير لعقد انتخابات تشريعية وبلدية، في أسرع وقت ممكن، وفقا للدستور الهايتي، خطوة جديدة في سبيل تعزيز الديمقراطية في هايتي؛

٥ - ترحب بتعيين الممثل الخاص الجديد للأمين العام وتشكر المبعوث الخاص السابق للأمين العام للأمم المتحدة وللأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية؛

٦ - ترحب بالتعاون بين الأمين العام للأمم المتحدة والأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية، وطالبت بالعودة السريعة الى هايتي لجميع أعضاء البعثة المدنية الدولية في هايتي المكلفة بالتحقق من امتثال هايتي لالتزاماتها في مجال حقوق الإنسان، وتشجيع احترام حقوق جميع الهايتيين والمساهمة في تعزيز المؤسسات الديمقراطية؛

٧ - تحث المجتمع الدولي، والمنظمات الحكومية والمنظمات غير الحكومية على مضاudة تعاونها التقني، والاقتصادي والمالي مع هايتي دعما لجهود التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتعزيز المؤسسات الهايتية المكلفة بإقامة العدل وضمان الديمقراطية واحترام حقوق الإنسان والاستقرار السياسي والتنمية الاقتصادية:

٨ - تطلب إلى الأمين العام أن يدعم الجهود التي تبذلها الحكومة الهايتية من أجل التعمير الوطني والتنمية في هايتي، بهدف خلق الظروف المناسبة لإقامة ديمقراطية مستدامة واحترام الكامل لحقوق الإنسان؛

٩ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يكفل تنسيق الجهود التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة من أجل الاستجابة على نحو مناسب لاحتياجات هايتي من المساعدة الإنسانية واحتياجاتها الإنمائية؛

١٠ - تطلب كذلك إلى الأمين العام أن يقدم إليها تقريرا عن تنفيذ هذا القرار؛

١١ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت للدورة الخمسين للجمعية العامة، البند المعنون "حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي".

- - - - -